



ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ
ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ



7085/07 (Presse 47)

(OR. en)

ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ ΤΥΠΟΥ

2790η σύνοδος του Συμβουλίου

Γεωργία και Αλιεία

Βρυξέλλες, 19 Μαρτίου 2007

Πρόεδρος

κ. Horst SEEHOFER

Ομοσπονδιακός Υπουργός Επισιτισμού, Γεωργίας και
Προστασίας των Καταναλωτών της Γερμανίας

Τ Υ Π Ο Σ

Κυριότερα αποτελέσματα της συνόδου του Συμβουλίου

Το Συμβούλιο κατέληξε ομόφωνα σε πολιτική συμφωνία σχετικά με την **εθελοντική διαφοροποίηση**, επιτρέποντας έτσι στο Κοινοβούλιο να αποδεσμεύσει 20% του προϋπολογισμού αγροτικής ανάπτυξης και στα κράτη μέλη να εκπληρώσουν τις δεσμεύσεις τους βάσει των οικείων προγραμμάτων αγροτικής ανάπτυξης για το οικονομικό έτος 2007.

Το Συμβούλιο εξέδωσε, χωρίς συζήτηση, κανονισμό για την χορήγηση παρέκκλισης όσον αφορά το **περιεχόμενο σε λιπαρά του γάλακτος κατανάλωσης** που παράγεται στην Εσθονία, ενέκρινε μία κοινή δράση για την υποστήριξη των δραστηριοτήτων του Οργανισμού για την **απαγόρευση των χημικών όπλων (ΟΑΧΟ)** και υιοθέτησε κοινή θέση για την παράταση κατά ένα περαιτέρω έτος των **περιοριστικών μέτρων** εναντίον ορισμένων δημοσίων υπαλλήλων της **Λευκορωσίας**.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ¹

ΣΥΜΜΕΤΑΣΧΟΝΤΕΣ	5
-----------------------------	----------

ΣΗΜΕΙΑ ΓΙΑ ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΔΙΕΞΗΧΘΗ ΣΥΖΗΤΗΣΗ

ΠΡΟΑΙΡΕΤΙΚΗ ΔΙΑΦΟΡΟΠΟΙΗΣΗ	7
"ΕΝΙΑΙΑ ΚΟΑ" (Κοινή Οργάνωση της Αγοράς) (έγγρ. 16715/06)	8
ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗ ΣΤΙΣ ΑΓΡΟΤΙΚΕΣ ΠΕΡΙΟΧΕΣ : ΚΑΛΥΨΗ ΤΟΥ ΕΛΛΕΙΜΜΑΤΟΣ ΘΕΣΣΕΩΝ ΕΡΓΑΣΙΑΣ - Συμπεράσματα του Συμβουλίου	9
ΕΛΕΓΧΟΙ ΣΤΗ ΔΙΑΤΡΟΦΙΚΗ ΑΛΥΣΙΔΑ	12
ΔΙΑΦΟΡΑ	13

ΑΛΛΑ ΕΓΚΡΙΘΕΝΤΑ ΣΗΜΕΙΑ*ΓΕΩΡΓΙΑ*

– Γάλα κατανάλωσης που παράγεται στην Εσθονία	17
---	----

ΚΟΙΝΗ ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

– Λευκορωσία - Παράταση των περιοριστικών μέτρων	17
– Υποστήριξη της ΕΕ για την απαγόρευση των χημικών όπλων	18
– Συνεργασία ΕΕ-Ρωσίας κατά της διάδοσης των χημικών όπλων	18
– Κώδικας συμπεριφοράς της ΕΕ για τις εξαγωγές όπλων	19

ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΝΑΠΤΥΞΗ

– Ευρωπαϊκό Ταμείο Ανάπτυξης - Τροποποίηση των δημοσιονομικών κανόνων	19
– Ευρωπαϊκά Ταμεία Ανάπτυξης - Απαλλαγή για τον προϋπολογισμό του 2005	19
– Υπερπόντιες χώρες και εδάφη της ΕΕ	20
– Συμφωνίες οικονομικής εταιρικής σχέσης με τις χώρες ΑΚΕ- Νότιος Αφρική	20

¹

- Όταν δηλώσεις, συμπεράσματα ή ψηφίσματα έχουν εγκριθεί τυπικά από το Συμβούλιο, αυτό επισημαίνεται στον τίτλο του σχετικού σημείου και το κείμενο τίθεται εντός εισαγωγικών.
- Τα έγγραφα των οποίων τα στοιχεία δίδονται μέσα στο κείμενο είναι διαθέσιμα στις Ιστοσελίδες του Συμβουλίου: <http://www.consilium.europa.eu>.
- Οι πράξεις οι οποίες θεσπίζονται με δηλώσεις προς καταχώρηση στα πρακτικά του Συμβουλίου και οι οποίες μπορούν να δημοσιοποιηθούν, σημειώνονται με αστερίσκο. Οι δηλώσεις αυτές είναι διαθέσιμες στις προαναφερόμενες Ιστοσελίδες του Συμβουλίου ή μπορούν να ληφθούν από την Υπηρεσία Τύπου.

ΚΑΤΑΠΟΛΕΜΗΣΗ ΤΗΣ ΤΡΟΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

- Κατάλογος τρομοκρατών.....21

ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ

- Αντιντάμπινγκ - Πενταερυθριτόλη - Κίνα, Ρωσία, Τουρκία, Ουκρανία και ΗΠΑ21

ΦΟΡΟΛΟΓΙΑ

- ΦΠΑ - Παρέκλιση για το ΗΒ όσον αφορά τα ηλεκτρονικά είδη - Μηχανισμός αντιστροφής της επιβάρυνσης.....21

ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ

- ΕΒΔΟΜΗ ΣΥΝΟΔΟΣ ΤΟΥ ΦΟΡΟΥΜ ΤΩΝ ΗΝΩΜΕΝΩΝ ΕΘΝΩΝ ΓΙΑ ΤΑ ΔΑΣΗ (UNFF 7)- Συμπεράσματα του Συμβουλίου.....22

ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ

- Συμφωνία για τις αεροπορικές υπηρεσίες με τη Μαλαισία.....25

ΤΕΛΩΝΕΙΑΚΗ ΕΝΩΣΗ

- Οθόνες απεικόνισης - Αναστολή δασμών.....26

ΕΡΕΥΝΑ

- Πρόγραμμα ΙΤΕΡ για την πυρηνική σύντηξη - Ευρωπαϊκή Κοινή Επιχείρηση.....26

ΔΙΑΦΑΝΕΙΑ

- Πρόσβαση του κοινού στα έγγραφα.....27

ΔΙΟΡΙΣΜΟΙ

- Επιτροπή των Περιφερειών.....28

ΣΥΜΜΕΤΑΣΧΟΝΤΕΣ

Οι Κυβερνήσεις των κρατών μελών και η Ευρωπαϊκή Επιτροπή εκπροσωπήθηκαν ως εξής:

Βέλγιο:

κα Sabine LARUELLE

κ. Yves LETERME

Υπουργός ΜΜΕ, Ελευθερίων Επαγγελματιών,
Αυτοαπασχολουμένων και Γεωργίας
Υπουργός-Πρόεδρος της Φλαμανδικής Κυβέρνησης και
Φλαμανδός Υπουργός Θεσμικών Μεταρρυθμίσεων,
Γεωργίας, Αλιείας και Αγροτικού Χώρου

Βουλγαρία:

κ. Nihat KABIL

Υπουργός Γεωργίας και Δασών

Τσεχική Δημοκρατία:

κ. Petr GANDALOVIC

Υπουργός Γεωργίας

Δανία:

κ. Hans Christian SCHMIDT

κα Carina CHRISTENSEN

Υπουργός Επισιτισμού, Γεωργίας και Αλιείας
Υπουργός Οικογενείας και Προστασίας των
Καταναλωτών

Γερμανία:

κ. Horst SEEHOFER

κ. Gert LINDEMANN

Ομοσπονδιακός Υπουργός Επισιτισμού, Γεωργίας και
Προστασίας των Καταναλωτών
Υφυπουργός, Ομοσπονδιακό Υπουργείο Επισιτισμού,
Γεωργίας και Προστασίας των Καταναλωτών

Εσθονία:

κος Tiit NABER

Αναπληρωτής Μόνιμος Αντιπρόσωπος

Ιρλανδία:

κα Mary COUGHLAN

Υπουργός Γεωργίας και Επισιτισμού

Ελλάδα:

κ. Ευάγγελος ΜΠΑΣΙΑΚΟΣ

Υπουργός Αγροτικής Ανάπτυξης και Τροφίμων

Ισπανία:

κα Elena ESPINOSA MANGANA

κα Servanda GARCÍA

Υπουργός Γεωργίας, Αλιείας και Επισιτισμού
Υπουργός Αγροτικών Θεμάτων και Αλιείας της
Αυτόνομης Κοινότητας Asturias

Γαλλία:

κ. Dominique BUSSEREAU

Υπουργός Γεωργίας και Αλιείας

Ιταλία:

κ. Paolo DE CASTRO

κ. Gian Paolo PATTA

Υπουργός Γεωργικών, Επισιτιστικών και Δασικών
Πολιτικών
Υφυπουργός Υγείας

Κύπρος:

κ. Φώτης ΦΩΤΙΟΥ

Υπουργός Γεωργίας, Φυσικών Πόρων και Περιβάλλοντος

Λετονία:

κ. Mārtiņš ROZE

Υπουργός Γεωργίας

Λιθουανία:

κα Kazimira Danutė PRUNSKIENĖ

Υπουργός Γεωργίας

Λουξεμβούργο:

κ. Fernand BODEN

κα Octavie MODERT

Υπουργός Γεωργίας, Αμπελουργίας και Αγροτικής
Ανάπτυξης, Υπουργός Μικρομεσαίων Επιχειρήσεων,
Ελευθερίων Επαγγελματιών και Αυτοαπασχολουμένων,
Τουρισμού και Οικισμού
Υφυπουργός σχέσεων με το Κοινοβούλιο, Υφυπουργός
Γεωργίας, Αμπελουργίας και Ανάπτυξης της Υπαίθρου,
Υφυπουργός Πολιτισμού, Τριτοβάθμιας Εκπαίδευσης και
Έρευνας

Ουγγαρία:

κ. József GRÁF

Υπουργός Γεωργίας και Αγροτικής Ανάπτυξης

Μάλτα:

κ. Francis AGIUS

Κοινοβουλευτικός Γραμματέας Γεωργίας και Αλιείας στο
Υπουργείο Γεωργικών Υποθέσεων και Περιβάλλοντος**Κάτω Χώρες:**

κα Gerritje VERGURG

Υπουργός Γεωργίας, Φυσικών Πόρων και Ποιότητας των
Τροφίμων**Αυστρία:**

κ. Josef PRÖLL

Ομοσπονδιακός Υπουργός Γεωργίας, Δασοκομίας,
Περιβάλλοντος και Υδάτινων Πόρων**Πολωνία:**

κ. Andrzej LEPPER

Αντιπρόεδρος της Κυβέρνησης και Υπουργός Γεωργίας
και Αγροτικής Ανάπτυξης**Πορτογαλία:**

κ. Jaime SILVA

Υπουργός Γεωργίας, Αγροτικής Ανάπτυξης και Αλιείας

Ρουμανία:

κ. Danut APETREI

Υφυπουργός, Υπουργείο Γεωργίας, Δασών και Αγροτικής
Ανάπτυξης**Σλοβενία:**

κ. Iztok JARC

Υπουργός Γεωργίας, Δασοκομίας και Επισιτισμού

Σλοβακία:

κ. Vladimír PALŠA

Υφυπουργός στο Υπουργείο Γεωργίας

Φινλανδία:

κ. Juha KORKEAOJA

Υπουργός Γεωργίας και Δασοκομίας

Σουηδία:

κ. Eskil ERLANDSSON

Υπουργός Γεωργίας

Ηνωμένο Βασίλειο:

κ. David MILIBAND

Υφυπουργός Περιβάλλοντος, Επισιτισμού και Γεωργικών
Υποθέσεων**Επιτροπή:**κ. Σταύρος ΔΗΜΑΣ
κ. Μάρκος ΚΥΠΡΙΑΝΟΥ
κα Mariann FISCHER BOELΜέλος
Μέλος
Μέλος

ΣΗΜΕΙΑ ΓΙΑ ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΔΙΕΞΗΧΘΗ ΣΥΖΗΤΗΣΗ**ΠΡΟΑΙΡΕΤΙΚΗ ΔΙΑΦΟΡΟΠΟΙΗΣΗ**

Το Συμβούλιο κατέληξε ομόφωνα, με αποχή της λεττονικής αντιπροσωπείας¹, σε πολιτική συμφωνία επί της συμβιβαστικής πρότασης της Προεδρίας² η οποία εκτίθεται στο έγγραφο 7334/07 + COR 1.

Το συμφωνηθέν συμβιβαστικό κείμενο λαμβάνει εξίσου υπόψη τις ανησυχίες και των τριών θεσμικών οργάνων.

Η τελική πράξη θα εκδοθεί ως σημείο «Α», σε προσεχή σύνοδο του Συμβουλίου. Η Επιτροπή Προϋπολογισμών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου αποδέσμευσε το 20% του προϋπολογισμού στις 21 Μαρτίου 2007, επιτρέποντας κατ' αυτόν τον τρόπο στα κράτη μέλη να εκπληρώσουν τις δεσμεύσεις τους ως προς τα οικεία προγράμματα αγροτικής ανάπτυξης.

Η συμβιβαστική πρόταση της Προεδρίας εισάγει νομική βάση που παρέχει τη δυνατότητα στην Πορτογαλία και το Ηνωμένο Βασίλειο μόνο να εφαρμόσουν σύστημα προαιρετικής διαφοροποίησης. Επανεξέταση του θέματος της διαφοροποίησης προβλέπεται στο πλαίσιο του «τσεκ απ» της μεταρρύθμισης της ΚΓΠ το 2008.

Η αντιπροσωπεία του Ηνωμένου Βασιλείου δήλωσε ότι οι τέσσερις περιοχές του Ηνωμένου Βασιλείου σχεδιάζουν να χρησιμοποιήσουν την προαιρετική διαφοροποίηση κατά την περίοδο 2007-2013 σε ποσοστό κάτω του 20% και ότι, στην Αγγλία, 80% της διαφοροποίησης θα αφιερωθεί στον Άξονα 2 (προστασία του περιβάλλοντος) που θα συγχρηματοδοτηθεί σε σημαντικό βαθμό.

¹ Η λεττονική αντιπροσωπεία υπέβαλε τις δηλώσεις που περιέχονται στο έγγρ. 7334/07 ADD1.

² Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο έδωσε τη γνώμη του στις 14 Φεβρουαρίου 2007 (διαδικασία διαβούλευσης - άρθρο 37)

"ΕΝΙΑΙΑ ΚΟΑ" (Κοινή Οργάνωση της Αγοράς) (έγγρ. 16715/06)

Το Συμβούλιο πραγματοποίησε συζήτηση προσανατολισμού σχετικά με την "Ενιαία ΚΟΑ", βάσει ερωτηματολογίου (7330/07) με το οποίο επιδιώκεται να δοθούν κατευθύνσεις όσον αφορά την προσθήκη των οπωροκηπευτικών και του οίνου στην "Ενιαία ΚΟΑ", τη μεταβίβαση ορισμένων εξουσιών στην Επιτροπή και τη δυνατότητα κατάργησης του συστήματος παρέμβασης για το χοιρινό κρέας.

Μετά από μία πρώτη εξέταση της πρότασης σε επίπεδο εμπειρογνομόνων και προκειμένου να δοθεί η δυνατότητα και δεύτερης εξέτασης στο ίδιο επίπεδο, το Συμβούλιο σημείωσε τη γενική υποστήριξη των αντιπροσωπειών προς τον στόχο της απλούστευσης.

Όσον αφορά την προσθήκη του τομέα των οπωροκηπευτικών και του οίνου, παρότι υφίσταται συμφωνία να συμπεριληφθούν στην "Ενιαία ΚΟΑ", το ζήτημα της προσέγγισης σε δύο στάδια που πρότεινε η Επιτροπή (ορισμένες διατάξεις θα εισαχθούν άμεσα και οι υπόλοιπες μετά την ολοκλήρωση της μεταρρύθμισης) παρέμεινε ανοικτό.

Σχετικά με τη μεταβίβαση ορισμένων αρμοδιοτήτων, η πλειοψηφία των αντιπροσωπειών, μολονότι τονίζει ότι ορισμένα θέματα είναι ιδιαίτερα πολιτικής φύσεως για να μεταβιβασθούν στην Επιτροπή, εκτιμά ότι η εξέταση θα πρέπει να διεξαχθεί κατά περίπτωση.

Όσον αφορά την παράλειψη της δυνατότητας παρέμβασης για το χοιρινό κρέας, η πλειοψηφία των αντιπροσωπειών εκτιμά ότι θα ήταν σκοπιμότερο να διατηρηθεί η δυνατότητα αυτή προς το παρόν.

Το Συμβούλιο έδωσε εντολή στα προπαρασκευαστικά όργανα του Συμβουλίου να συνεχίσουν εντατικά την εξέταση της πρότασης, προκειμένου να καταλήξουν σε συμπέρασμα επί γερμανικής προεδρίας.

Η Επίτροπος κα Fischer Boel εξέφρασε ικανοποίηση για την ευρεία υποστήριξη του στόχου της πρότασης και επισήμανε ότι η Επιτροπή θα συνεργασθεί με την Προεδρία για την συμμόρφωση προς το χρονοδιάγραμμα.

Το Κοινοβούλιο αναμένεται να δώσει τη γνώμη του κατά τη σύνοδο της ολομέλειας της 21ης Μαΐου.

**ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗ ΣΤΙΣ ΑΓΡΟΤΙΚΕΣ ΠΕΡΙΟΧΕΣ : ΚΑΛΥΨΗ ΤΟΥ ΕΛΛΕΙΜΜΑΤΟΣ
ΘΕΣΕΩΝ ΕΡΓΑΣΙΑΣ - Συμπεράσματα του Συμβουλίου**

Το Συμβούλιο ενέκρινε τα ακόλουθα συμπεράσματα :

«ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Εκτιμώντας τα εξής:

Στην Ευρωπαϊκή Ένωση οι αγροτικές περιοχές αντιπροσωπεύουν άνω του 90% του εδάφους της, στο οποίο ζει περίπου 60% του πληθυσμού. Το 53% των θέσεων απασχόλησης βρίσκονται σε αγροτικές περιοχές και παράγουν το 45% της ακαθάριστης προστιθέμενης αξίας στην ΕΕ.

Οι αγροτικές περιοχές της Ευρώπης παρουσιάζουν μεγάλη ποικιλία όσον αφορά τις δομές του πληθυσμού και τις παραδόσεις και χαρακτηρίζονται από διαφορετικές οικονομικές και κοινωνικές δομές και αγορές εργασίας.

Λόγω του μεγάλου αριθμού θέσεων απασχόλησης που, σύμφωνα με εκτιμήσεις της Επιτροπής, πρόκειται να εξαφανιστούν στις αγροτικές περιοχές εντός της επόμενης επταετίας (περίπου 4-6 εκατομμύρια) και δεδομένου ότι η «κρυφή» ανεργία σε γεωργικές εκμεταλλεύσεις υπολογίζεται σε περίπου 5 εκατομμύρια άτομα, η δημιουργία απασχόλησης και θέσεων εργασίας είναι πολύ σημαντική.

Με τη μεταρρύθμιση της ΚΓΠ, το 2003, τέθηκαν τα θεμέλια για την επιτυχή αντιμετώπιση των προκλήσεων της παγκοσμιοποίησης και της ελευθέρωσης των αγορών. Οι άμεσες ενισχύσεις παίζουν κεντρικό ρόλο στην υποβοήθηση της ευρωπαϊκής γεωργίας προκειμένου να φέρει εις πέρας το πολυσχιδές έργο της για την κοινωνία. Υπάρχει, όμως, ακόμα αβεβαιότητα για τα αποτελέσματα της μεταρρύθμισης της ΚΓΠ όσον αφορά τη γεωργική απασχόληση και τις γεωργικές δομές, καθώς και το τοπίο. Φαίνεται πάντως προφανές ότι ο εντατικότερος ανταγωνισμός θα συνεπιφέρει περαιτέρω διαφοροποίηση της παραγωγής και της χρήσης της υπάρχουσας γεωργικής γης. Παράλληλα, οι ανανεώσιμοι πόροι θα δώσουν νέες δυνατότητες παραγωγής για τη γεωργία και τη δασοκομία. Οι τάσεις αυτές, συνδυασμένες, θα έχουν επιπτώσεις στην απασχόληση στους τομείς της γεωργίας και της δασοκομίας. Υπάρχουν σήμερα πολυάριθμες θέσεις εργασίας σε αγροτικές εκμεταλλεύσεις, καθώς και σε όλη την αλυσίδα της προστιθέμενης αξίας, ιδίως στον τομέα της μεταποίησης π.χ. στον γαλακτοκομικό τομέα. Ενώπιον της προοπτικής της περαιτέρω ελευθέρωσης του εμπορίου, η γεωργική πολιτική οφείλει να βοηθήσει την απαιτούμενη διαρθρωτική ανάπτυξη ειδικότερα αυτών των τομέων.

Στο μέλλον η γεωργία και η δασοκομία θα αντιπροσωπεύουν περισσότερο από την παραγωγή τροφίμων και πρώτων υλών. Αυτοί οι τομείς θα εξακολουθήσουν να διατηρούν και να συντηρούν την ύπαιθρο και θα παρέχουν πολλαπλές επί πλέον λειτουργίες – που αφορούν τον τουρισμό, τη φύση, και το περιβάλλον – σύμφωνα με τις απαιτήσεις της κοινωνίας. Και εδώ υπάρχουν επίσης δυνατότητες απασχόλησης.

Ο δεύτερος πυλώνας της γεωργικής πολιτικής πρέπει να συνοδεύει τη μεταρρύθμιση της ΚΓΠ στις αγροτικές περιοχές. Η πρόκληση τώρα είναι να ενισχυθεί η ανταγωνιστικότητα της γεωργικής οικονομίας ενώπιον μελλοντικών διαρθρωτικών αλλαγών και, παράλληλα, να επιδιώκεται βιώσιμη παραγωγή. Επί πλέον, ο δεύτερος πυλώνας της ΚΓΠ πρέπει να εξακολουθήσει να δίδει μείζονα προσοχή στη διατήρηση ελκυστικών πολιτιστικών τοπίων και ελκυστικού περιβάλλοντος – για τα οποία δεν υπάρχει αγορά – και να παρέχει προς τούτο ουσιαστικά και αποτελεσματικά μέσα.

Στο μέλλον θα είναι σημαντικότερο παρά ποτέ να προσφέρονται ειδικές περιφερειακές λύσεις για την αγροτική ανάπτυξη μέσω μιας ενισχυμένης πολιτικής ολοκληρωμένης αγροτικής ανάπτυξης, μεταξύ άλλων με τη δημιουργία θέσεων απασχόλησης εκτός γεωργικής εκμετάλλευσης και το άνοιγμα εναλλακτικής απασχόλησης σε συνέργεια με άλλες πολιτικές.

Η αγροτική ανάπτυξη δεν είναι θέμα ειδικού μόνο ενδιαφέροντος των ίδιων των αγροτικών περιοχών, αλλά συνιστά γενικό μέλημα πολιτικής. Μόνο με την επιτυχή περαιτέρω ανάπτυξη των αγροτικών περιοχών μπορούν να πραγματοποιηθούν οι στόχοι της Λισσαβώνας και του Γκέτεμποργκ και να δημιουργηθεί επωφελής σύμπραξη μεταξύ των διαφόρων υποπεριφερειών προς όφελος του πληθυσμού, τόσο των μητροπολιτικών όσο και των αγροτικών περιοχών.

Στην εποχή της παγκοσμιοποίησης και της ευρωπαϊκής αφομοίωσης, η πόλη και η ύπαιθρος αλληλεξαρτώνται τόσο από οικονομική όσο και από πολιτική άποψη. Πρέπει να εξακολουθήσουμε, σήμερα και στο μέλλον, να τηρούμε την αρχή των ισάξιων συνθηκών διαβίωσης και να διατηρούμε επαρκείς υποδομές στις αγροτικές περιοχές.

Θα είναι πάντοτε απαραίτητο να δίδεται στις αγροτικές περιοχές η δυνατότητα να εκμεταλλεύονται τις ευκαιρίες που παρουσιάζονται μέσω της καινοτομίας, της έρευνας και των νέων τεχνολογιών, για παράδειγμα στον τομέα των ανανεώσιμων πόρων, της ανάκτησης ενέργειας και της παραγωγής υλικών. Μείζονα ρόλο στη διαδικασία αυτή θα διαδραματίσει η ανάπτυξη της επιστήμης, της έρευνας και της καινοτομίας.

Οι άνθρωποι είναι το πολυτιμότερο κεφάλαιο των αγροτικών περιοχών. Εν προκειμένω είναι πάρα πολύ σημαντικό να ενθαρρύνονται οι νέες γυναίκες και οι οικογένειες ώστε να παραμένουν στις περιοχές αυτές. Αυτό σημαίνει ότι θα πρέπει να υπάρχουν επαρκείς και φιλικές για την οικογένεια υποδομές σε λογική απόσταση από τις κατοικίες (βρεφονηπιακοί σταθμοί, σχολεία, εμπορικά κέντρα και πολιτιστικά ιδρύματα).

Αυτό σημαίνει επίσης ότι οι αγροτικές περιοχές θα πρέπει να έχουν επαρκή πρόσβαση στις σύγχρονες τεχνολογίες της πληροφορίας και της επικοινωνίας. Οι τεχνολογίες αυτές είναι κρίσιμες τόσο για τις γεωργικές επιχειρήσεις όσο και για τις αγροτικές κοινότητες. Αποτελούν παράγοντες ζωτικής σημασίας για τη διατήρηση και την επέκταση των αγροτικών περιοχών ως τόπων για επιχειρήσεις, για το εμπόριο και την παροχή υπηρεσιών καθώς και για τη δημιουργία μελλοντικά βιώσιμων θέσεων εργασίας.

- ΥΠΟΓΡΑΜΜΙΖΕΙ τη σημασία του ευρωπαϊκού γεωργικού μοντέλου στην αγροτική απασχόληση και τη διατήρηση της ομορφιάς και ποικιλομορφίας του τοπίου·
- ΤΟΝΙΖΕΙ την ανάγκη να αναπτυχθεί ο δεύτερος πυλώνας της ΚΓΠ ως καίριο μέσο για τη συμπλήρωση της μεταρρύθμισης της ΚΓΠ, την ταχεία αναδιάρθρωση της γεωργίας και την υλοποίηση των στρατηγικών της Λισσαβώνας και του Γκέτεμποργκ ενώπιον των νέων προκλήσεων που αντιμετωπίζουν ειδικά οι περιφέρειες όπου υφίστανται διαφορετικές δομές, θέτοντας έτσι τα θεμέλια για συνολική βελτίωση των αγροτικών συνθηκών διαβίωσης·
- ΕΧΕΙ ΕΠΙΓΝΩΣΗ της ανάγκης για βελτίωση της ανταγωνιστικότητας του γεωργικού τομέα προκειμένου να διασφαλισθούν και να καταστούν ελκυστικές οι θέσεις ειδικευμένης εργασίας στις αγροτικές περιοχές εν όψει της προϊούσας ελευθέρωσης των αγορών και, στη συνάρτηση αυτή, ΥΠΟΓΡΑΜΜΙΖΕΙ τη συμβολή του πρώτου πυλώνα προς το στόχο αυτό·
- ΚΡΙΝΕΙ ότι προκειμένου να ενθαρρύνονται οι γυναίκες και οι νέοι να παραμένουν στις αγροτικές περιοχές, απαιτείται επίσης να υπάρχουν επαρκείς φιλικές προς την οικογένεια υποδομές σε λογική απόσταση από τις κατοικίες και τους χώρους εργασίας (βρεφονηπιακοί σταθμοί, σχολεία, εμπορικά κέντρα και πολιτιστικά ιδρύματα)·
- ΤΟΝΙΖΕΙ ότι πρέπει να διατηρηθεί επαρκές επίπεδο υποδομών στις διαρθρωτικά αδύναμες αγροτικές περιοχές και να δημιουργηθούν θέσεις εργασίας και οικονομική μεγέθυνση, κατά την έννοια της στρατηγικής της Λισσαβώνας, εντός και εκτός γεωργίας, όπου αυτό είναι δυνατόν·

- ΕΞΑΙΡΕΙ τη σημασία της συντονισμένης συνεργασίας στους τομείς της εκπαίδευσης, της έρευνας, των μεταφορών, των υποδομών, της υγείας και της οικογένειας, αναγνωρίζοντας δεόντως την κοινή ευθύνη για τις αγροτικές περιοχές, ΥΠΟΓΡΑΜΜΙΖΕΙ την ανάγκη να υποστηριχθεί εννοιολογικά και να αυξηθεί η ευαισθητοποίηση του κοινού όσον αφορά τη σπουδαιότητα της πολιτικής για την αγροτική ανάπτυξη και την ιδιαιτερότητά της, σε σύνδεση με άλλες χωροταξικές πολιτικές, όπως η πολιτική αστικής ανάπτυξης, και ΑΠΕΥΘΥΝΕΙ ΕΚΚΛΗΣΗ για συνέργεια των διαρθρωτικών ταμείων και του ΕΓΤΑΑ στις αγροτικές περιοχές για την επίτευξη των στόχων απασχόλησης·
- ΚΑΛΕΙ την Επιτροπή να εξετάσει περαιτέρω την κατάσταση της απασχόλησης στις αγροτικές περιοχές και να υποβάλει επικαιροποιημένη έκθεση σχετικά με την απασχόληση στις περιοχές αυτές, εστιαζόμενη ιδίως στην απασχόληση των νέων, τις γυναίκες και τη συνολική κατάσταση στις αγροτικές περιοχές·
- ΚΑΛΕΙ την Επιτροπή να μελετήσει το θέμα της καλύτερης πρόσβασης στις σύγχρονες τεχνολογίες της πληροφορίας και της επικοινωνίας, ιδίως όσον αφορά την πρόσβαση σε ταχείες διαδικτυακές συνδέσεις·
- ΥΠΟΓΡΑΜΜΙΖΕΙ ότι η δημιουργία και η διατήρηση θέσεων εργασίας και απασχόλησης πρέπει να αποτελεί έναν από τους στόχους προτεραιότητας στα προγράμματα αγροτικής ανάπτυξης.»

ΕΛΕΓΧΟΙ ΣΤΗ ΔΙΑΤΡΟΦΙΚΗ ΑΛΥΣΙΔΑ

Κατά τη διάρκεια του γεύματος παρουσιάστηκε στο Συμβούλιο σύντομη ανασκόπηση όσον αφορά την ανταλλαγή απόψεων σχετικά με τους ελέγχους της διατροφικής αλυσίδας.

Η Προεδρία επισήμανε το υψηλό επίπεδο προστασίας του καταναλωτή που έχει επιτευχθεί στην Κοινότητα. Κάλεσε τα κράτη μέλη να διατηρήσουν την πίεση των ελέγχων με την ίδια φροντίδα στην εμπορία και στις εξαγωγές προς τρίτες χώρες και, ενδεχομένως, να τους βελτιώσουν, χωρίς να δημιουργήσουν τυχόν περιττές διοικητικές επιβαρύνσεις.

ΔΙΑΦΟΡΑ**(α) Θεματική στρατηγική για την προστασία του εδάφους (13401/06)**

Το Συμβούλιο σημείωσε τις ανησυχίες - που διετύπωσε επανειλημμένα η αυστριακή αντιπροσωπεία (5453/07) υποστηριζόμενη από τις αντιπροσωπείες της Γερμανίας, της Γαλλίας, του Λουξεμβούργου, των Κάτω Χωρών, της Πορτογαλίας, της Πολωνίας και της Φινλανδίας - τονίζοντας τη σημασία της προστασίας του εδάφους για τη γεωργία και τη δασοκομία, καθώς και την ανάγκη να παρασχεθεί στα κράτη μέλη επαρκής επικουρικότητα στο θέμα. Οι αντιπροσωπείες της Εσθονίας, της Λετονίας, της Λιθουανίας, της Πολωνίας και της Φινλανδίας εκμεταλλεύθηκαν την ευκαιρία για να προτείνουν να συμπεριληφθεί η οξίνιση του εδάφους στην αξιολόγηση των επιπτώσεων ως «δη απειλή του εδάφους».

Η Προεδρία επέστησε την προσοχή της Επιτροπής στην ανάγκη διεξαγωγής περαιτέρω συζητήσεων σχετικά με την αναλογικότητα και την επικουρικότητα.

Ο Επίτροπος κ. Δήμας σημείωσε τις παρατηρήσεις των ως άνω αντιπροσωπειών. Τους υπενθύμισε ότι η προτεινόμενη οδηγία παρέχει στα κράτη μέλη την αναγκαία επικουρικότητα όσον αφορά τους στόχους, τα εκτελεστικά μέτρα και το χρονοδιάγραμμα αντίστοιχα. Δήλωσε ότι θα πραγματοποιήσει διεξοδική ανάλυση της τεκμηρίωσης των κρατών μελών που αντιμετωπίζουν το πρόβλημα της οξίνισης του εδάφους προκειμένου να καθορίσει κατά πόσον τα κριτήρια αυτά θα πρέπει να περιληφθούν στην αξιολόγηση των επιπτώσεων η οποία προβλέπεται στην οδηγία.

(β) Γρίπη των πτηνών

Το Συμβούλιο σημείωσε τις γραπτές πληροφορίες για τη γρίπη των πτηνών, τις οποίες του παρέσχε ο Επίτροπος κ. Κυπριανού κατά τη συνεδρίαση. Ο Επίτροπος κ. Κυπριανού κάλεσε τους Υπουργούς να παραμείνουν σε επαγρύπνηση.

Η εμφάνιση κρουσμάτων του εξαιρετικά παθογόνου ιού Η5Ν1 σε εκτροφείο με γαλοπούλες στο Σάφολκ του Ηνωμένου Βασιλείου επιβεβαιώθηκε στις 3 Φεβρουαρίου, κατόπιν της κοινοποίησης της εμφάνισης ιού Η5Ν1 σε σμήνος χηνών στην Ουγγαρία, στην επαρχία Csongrad, στις 24 Ιανουαρίου. Έκτοτε, η επιδημία φαίνεται να έχει τεθεί υπό έλεγχο και στα δύο κράτη μέλη, μετά την εφαρμογή των μέτρων που προβλέπει η κοινοτική νομοθεσία.

Η Ουγγαρία και το Ηνωμένο Βασίλειο συνεργάζονται στις έρευνες. Παρόλο που διαπιστώθηκε στενή σχέση μεταξύ των δύο στελεχών του ιού που εμφανίσθηκαν στα κρούσματα της Ουγγαρίας και του Ηνωμένου Βασιλείου, η προέλευσή τους παραμένει ακόμη άγνωστη.

(γ) Διαπραγματεύσεις στον κτηνιατρικό τομέα με τη Ρωσία

Η Επιτροπή ενημέρωσε το Συμβούλιο σχετικά με τα αποτελέσματα της συνάντησης εμπειρογνομόνων της Επιτροπής, της Ρωσίας και της Πολωνίας η οποία πραγματοποιήθηκε στη Μόσχα στις 12 και 13 Μαρτίου. Η απαγόρευση των πολωνικών γεωργικών προϊόντων ήταν το κύριο θέμα της συζήτησης. Οι ρωσικές αρχές απηύθυναν γραπτές ερωτήσεις στην Επιτροπή και τις πολωνικές αρχές κατόπιν της διεξαγωγής ρωσικών ελέγχων στην Πολωνία. Η Επιτροπή και οι πολωνικές αρχές αναμένεται να παράσχουν τις δέουσες απαντήσεις τις προσεχείς εβδομάδες.

Επιπροσθέτως, οι ρωσικές κτηνιατρικές αρχές ζήτησαν να τους υποβληθεί λεπτομερής έκθεση σχετικά με την παρακολούθηση των καταλοίπων της διατροφικής αλυσίδας από μέρους των κρατών μελών. Η Επιτροπή θα παράσχει τις σχετικές πληροφορίες μόλις τεθούν στη διάθεσή της και θα συνεχίσει τη συζήτηση σε τεχνικό επίπεδο.

Το Συμβούλιο επισήμανε εκ νέου ότι υποστηρίζει την Επιτροπή σε αυτές τις δύσκολες διαπραγματεύσεις.

(δ) Διάσκεψη για τους ανανεώσιμους πόρους (7379/07)

Το Συμβούλιο σημείωσε τα αποτελέσματα της Διάσκεψης με θέμα «Κινητήρια δύναμη για το μέλλον - Οι ανανεώσιμοι πόροι δείχνουν το δρόμο της προόδου για τις αγροτικές περιοχές της Ευρώπης» («Δήλωση της Νυρεμβέργης»). Κατά τη διάσκεψη εντοπίστηκαν πέντε τομείς στους οποίους θα πρέπει να αναληφθεί δράση βραχυπρόθεσμα και μεσοπρόθεσμα, και συγκεκριμένα:

- θα πρέπει να καθοριστούν φιλόδοξοι στόχοι για την προαγωγή των ανανεώσιμων πηγών ενέργειας,
- θα πρέπει να αξιοποιηθεί το ανεκμετάλλευτο δυναμικό των ανανεώσιμων πόρων,
- θα πρέπει να εξασφαλισθεί η βιώσιμη παραγωγή ανανεώσιμων πόρων,
- θα πρέπει να προαχθούν πιο αποτελεσματικά καινοτόμες τεχνολογίες,
- θα πρέπει να επεκταθεί η βιομηχανική χρήση ανανεώσιμων πόρων.

(ε) Διάσκεψη για την υγεία, τη διατροφή και τη σωματική δραστηριότητα

Το Συμβούλιο ενημερώθηκε από την Προεδρία σχετικά με τα αποτελέσματα διάσκεψης με θέμα την προαγωγή του υγιεινού τρόπου ζωής στην ΕΕ, η οποία διεξήχθη τον περασμένο Φεβρουάριο το Badenweiler της Γερμανίας.

Οι συζητήσεις στο πλαίσιο της διάσκεψης επικεντρώθηκαν στους τρόπους καταπολέμησης των διαρκώς αυξανόμενων επιπτώσεων των χρόνιων ασθενειών οι οποίες οφείλονται στον ανθυγιεινό τρόπο ζωής.

Η διάσκεψη αποτελεί μέρος ευρύτερου προγράμματος με τίτλο : «Πρόληψη των ασθενειών και προώθηση της υγείας στον τομέα της σωματικής άσκησης και της διατροφής» (Presidency baton), το οποίο θα συνεχισθεί από τις μελλοντικές προεδρίες. Συνδέεται επίσης με άλλες πολιτικές πρωτοβουλίες όπως η Λευκή Βίβλος της Επιτροπής για τη διατροφή, τη σωματική άσκηση και την υγεία¹, η Ευρωπαϊκή Πλατφόρμα δράσης για τη διατροφή, τη σωματική άσκηση και την υγεία και η Διάσκεψη του ΠΟΥ για την καταπολέμηση της παχυσαρκίας.

¹ Η Λευκή Βίβλος θα υποβληθεί εντός των προσεχών εβδομάδων.

(στ) Διαπραγματεύσεις του Παγκόσμιου Οργανισμού Εμπορίου (ΠΟΕ) - Αναπτυξιακό θεματολόγιο της Ντόχα (DDA)

Το Συμβούλιο ενημερώθηκε από την Επίτροπο κα Fischer-Boel σχετικά με τις πρόσφατες εξελίξεις των διαπραγματεύσεων για τα γεωργικά θέματα στο πλαίσιο του ΠΟΕ. Η Επίτροπος ανέφερε ιδίως τα εξής:

- Πραγματοποιήθηκαν πολλές άτυπες διμερείς επαφές στη Γενεύη και το Λονδίνο στις αρχές Μαρτίου με ορισμένους εταίρους του ΠΟΕ, προκειμένου να διερευνηθεί η πιθανότητα σύγκλισης επί ορισμένων θεμάτων (Βραζιλία, Ινδία, Ιαπωνία, ΗΠΑ).
- Η θέση της Επιτροπής παραμένει στο ότι δεν θα υποβάλει καμία νέα προσφορά για τη γεωργία ελλείψει βελτιωμένων προσφορών εκ μέρους εταίρων του ΠΟΕ καθώς και ότι θα εξακολουθήσει να εργάζεται για την επίτευξη συμφωνίας ισορροπημένης τόσο στο πλαίσιο του κεφαλαίου της γεωργίας όσο και μεταξύ της γεωργίας και των λοιπών κεφαλαίων.

Η Προεδρία κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η τακτική και συνολική ενημέρωση του Συμβουλίου σχετικά με τις διαπραγματεύσεις του ΠΟΕ είναι ζωτικής σημασίας και δήλωσε ότι η διαπραγματευτική εντολή της Επιτροπής παραμένει όπως έχει ορισθεί στα συμπεράσματα του Συμβουλίου της 18ης Οκτωβρίου 2005 και της 12ης Ιουνίου 2006.

(ζ) Οργάνωση των μελλοντικών εργασιών

Η προσεχής σύνοδος του Συμβουλίου Γεωργίας και Αλιείας θα διεξαχθεί στο Λουξεμβούργο στις 16 και 17 Απριλίου.

Η άτυπη συνεδρίαση θα πραγματοποιηθεί στο Mainz στις 22 και 23 Μαΐου.

ΆΛΛΑ ΕΓΚΡΙΘΕΝΤΑ ΣΗΜΕΙΑ**ΓΕΩΡΓΙΑ****Γάλα κατανάλωσης που παράγεται στην Εσθονία**

Το Συμβούλιο εξέδωσε κανονισμό περί παρεκκλίσεως από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2597/97 όσον αφορά το γάλα κατανάλωσης που παράγεται στην Εσθονία (6511/07).

Ο κανονισμός παρατείνει έως τις 30 Απριλίου 2009 την παρέκκλιση βάσει της οποίας επιτρέπεται η παράδοση και πώληση στην Εσθονία γάλακτος κατανάλωσης που παράγεται στη χώρα με περιεκτικότητα 2,5% λιπαρά.

ΚΟΙΝΗ ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ**Λευκορωσία - Παράταση των περιοριστικών μέτρων**

Το Συμβούλιο ενέκρινε κοινή θέση με την οποία παρατείνονται για ένα επιπλέον έτος, έως τις 10 Απριλίου 2008, οι ταξιδιωτικοί περιορισμοί και η δέσμευση των περιουσιακών στοιχείων που επεβλήθησαν πέρυσι σε ορισμένους αξιωματούχους της Λευκορωσίας, δεδομένης της κατάστασης που επικρατεί στη χώρα.

Τα μέτρα, στηριζόμενα σε αρχικά μέτρα που ελήφθησαν το 2004, θεσπίστηκαν κατά ορισμένων ατόμων που ευθύνονται για παραβίαση των διεθνών εκλογικών προτύπων κατά τις εκλογές του Μαρτίου του 2006 και τη διάσπαση της κοινωνίας των πολιτών και της δημοκρατικής αντιπολίτευσης. Ο κατάλογος των προσώπων τα οποία θίγονται από τα περιοριστικά μέτρα παραμένει αμετάβλητος. Ο κατάλογος μπορεί να αναθεωρηθεί ανά πάσα στιγμή βάσει των οικείων κριτηρίων επανεξέτασης και των επί τόπου γεγονότων.

Υποστήριξη της ΕΕ για την απαγόρευση των χημικών όπλων

Το Συμβούλιο υιοθέτησε κοινή δράση για τη στήριξη των δραστηριοτήτων του Οργανισμού για την απαγόρευση των χημικών όπλων (ΟΑΧΟ). Πρόκειται για την τρίτη Κοινή δράση του Συμβουλίου με σκοπό τη στήριξη του ΟΑΧΟ από τη θέσπιση της στρατηγικής της ΕΕ κατά της διάδοσης όπλων μαζικής καταστροφής τον Δεκέμβριο του 2003 (5557/07).

Στο πλαίσιο της εν λόγω κοινής δράσης, η ΕΕ θα στηρίζει τις δραστηριότητες του ΟΑΧΟ χρηματοδοτώντας επτά προγράμματα συνολικού ύψους 1,7 εκατομμυρίου ευρώ. Τα προγράμματα αυτά θα αποσκοπούν κυρίως στα εξής :

- προώθηση της καθολικότητας της Σύμβασης για τα χημικά όπλα (CWC)·
- υποστήριξη της πλήρους εφαρμογής της CWC από τα κράτη μέλη·
- διεθνής συνεργασία στον τομέα των χημικών δραστηριοτήτων, ως συνοδευτικά μέτρα για την εφαρμογή της CWC·
- υποστήριξη της δημιουργίας πλαισίου συνεργασίας μεταξύ της χημικής βιομηχανίας, του ΟΑΧΟ και των εθνικών αρχών στο πλαίσιο της δέκατης επετείου του ΟΑΧΟ.

Συνεργασία ΕΕ-Ρωσίας κατά της διάδοσης των χημικών όπλων

Το Συμβούλιο υιοθέτησε κοινή δράση υπέρ της καταστροφής των χημικών όπλων στη Ρωσία στο πλαίσιο της στρατηγικής της ΕΕ κατά της διάδοσης των όπλων μαζικής καταστροφής (6698/07).

Στο πλαίσιο της ως άνω κοινής δράσης, η ΕΕ θα βοηθήσει τη Ρωσία να τηρήσει την προθεσμία της πλήρους καταστροφής όλων των αποθεμάτων χημικών όπλων όπως προβλέπεται από τη Σύμβαση για τα χημικά όπλα, παρέχοντας τον αναγκαίο εξοπλισμό για την ολοκλήρωση του συστήματος ηλεκτροδότησης για την εγκατάσταση καταστροφής του Στσούτσε στη Ρωσία.

Με το έργο αυτό, η ΕΕ θα συνεισφέρει άνω των 3 εκατομμυρίων ευρώ στο εκτελούμενο έργο πολλαπλών δωρητών το οποίο συντονίζεται από το Ηνωμένο Βασίλειο.

Ένα πρώτο έργο για την παροχή της δημιουργίας υποδομής που συνδέεται με την καταστροφή αερίων που ενεργούν επί του νευρικού συστήματος στους χώρους του Στσούτσει οριστικοποιήθηκε τον Ιανουάριο του 2005 δυνάμει του προγράμματος συνεργασίας της ΕΕ για τη μη διάδοση των πυρηνικών όπλων και τον αφοπλισμό στη Ρωσική Ομοσπονδία, που θεσπίστηκε το 1999 (κοινή δράση 1999/878/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου).

Κώδικας συμπεριφοράς της ΕΕ για τις εξαγωγές όπλων

Το Συμβούλιο ενέκρινε ενημερωμένη μορφή του κοινού καταλόγου στρατιωτικού εξοπλισμού που καλύπτεται από τον κώδικα συμπεριφοράς της ΕΕ για τις εξαγωγές όπλων (6781/07).

ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΝΑΠΤΥΞΗ

Ευρωπαϊκό Ταμείο Ανάπτυξης - Τροποποίηση των δημοσιονομικών κανόνων

Το Συμβούλιο εξέδωσε κανονισμό για την τροποποίηση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο 9ο Ευρωπαϊκό Ταμείο Ανάπτυξης προκειμένου να διευκολυνθεί η εφαρμογή του, λαμβάνοντας υπόψη την αναθεώρηση του δημοσιονομικού κανονισμού ο οποίος εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό της ΕΕ (5532/1/07).

Ευρωπαϊκά Ταμεία Ανάπτυξης - Απαλλαγή για τον προϋπολογισμό του 2005

Το Συμβούλιο εξέδωσε συστάσεις για την απαλλαγή από την ευθύνη εκτέλεσης των εργασιών του 6ου, 7ου, 8ου και 9ου Ευρωπαϊκού Ταμείου Ανάπτυξης την οποία θα δώσει το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο στην Επιτροπή για το οικονομικό έτος 2005 (6061/07, 6062/07, 6063/07 και 6064/07).

Το Συμβούλιο ενέκρινε επίσης δήλωση σε απάντηση προς τη δήλωση αξιοπιστίας του Ελεγκτικού Συνεδρίου όσον αφορά τις δραστηριότητες του έκτου, εβδόμου, ογδόου και ενάτου Ευρωπαϊκού Ταμείου η οποία βεβαιώνει την ακρίβεια των λογαριασμών και τη νομιμότητα και κανονικότητα των σχετικών πράξεων για το οικονομικό έτος 2005. Η δήλωση αυτή θα διαβιβασθεί στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο (6288/07).¹

Υπερπόντιες χώρες και εδάφη της ΕΕ

Το Συμβούλιο εξέδωσε απόφαση για την τροποποίηση της απόφασης αριθ. 2001/822/ΕΚ για τη σύνδεση των Υπερποντίων Χωρών και Εδαφών (ΥΧΕ) με την Ευρωπαϊκή Κοινότητα (6104/07).

Η απόφαση τροποποιήθηκε για δύο βασικούς λόγους :

- προκειμένου να συμπέσει με τη διάρκεια του 10ου Ευρωπαϊκού Ταμείου Ανάπτυξης (2008-2013) και το πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο της ΕΕ (2007-2013). Ως εκ τούτου, η εν λόγω απόφαση πρέπει να εφαρμόζεται μέχρι την 31η Δεκεμβρίου 2013, και όχι μέχρι τα τέλη του 2011,
- προκειμένου να κατανεμηθεί μεταξύ των διαφόρων μέσων το συνολικό ποσό της χρηματοδοτικής ενίσχυσης που καθορίστηκε για το 10ο ΕΤΑ για την εξαετή περίοδο (286 εκατομμύρια ευρώ).

Η απόφαση 2001/822/ΕΚ καθορίζει το νομικό πλαίσιο για την προώθηση της οικονομικής και κοινωνικής ανάπτυξης των ΥΧΕ και για την ενίσχυση των οικονομικών σχέσεων μεταξύ αυτών και της Κοινότητας.

Συμφωνίες οικονομικής εταιρικής σχέσης με τις χώρες ΑΚΕ- Νότιος Αφρική

Το Συμβούλιο εξέδωσε προσθήκη στις διαπραγματευτικές οδηγίες του για τη σύναψη συμφωνιών οικονομικής εταιρικής σχέσης με χώρες και περιοχές ΑΚΕ, με σκοπό να συμπεριληφθεί η Νότια Αφρική στην ομάδα κρατών ΑΚΕ της Μεσημβρινής Αφρικής που διαπραγματεύεται τη σύναψη ΣΟΕΣ.

¹ η εξέταση της δήλωσης αξιοπιστίας δεν αποτελεί μέρος της διαδικασίας απαλλαγής.

ΚΑΤΑΠΟΛΕΜΗΣΗ ΤΗΣ ΤΡΟΜΟΚΡΑΤΙΑΣ**Κατάλογος τρομοκρατών**

Το Συμβούλιο αποφάσισε να απευθύνει επιστολή στον δικηγόρο του κ. Sofiane Fahas όσον αφορά την πρόθεση του Συμβουλίου να διατηρήσει τον κ. Sofiane Fahas στον κατάλογο των προσώπων, ομάδων και οργανώσεων που ενέχονται σε τρομοκρατικές ενέργειες και στους οποίους εφαρμόζεται ο κανονισμός του Συμβουλίου αριθ. 2580/2001 για τη δέσμευση των περιουσιακών στοιχείων. Με την επιστολή αυτή απορρίπτεται ο ισχυρισμός του κ. Fahas (ο οποίος περιέχεται στην επιστολή της 21ης Δεκεμβρίου 2006) ότι δεν είναι το πρόσωπο που περιλαμβάνεται στον κατάλογο με το όνομα αυτό. Εκτίθενται επίσης στον κ. Fahas οι λόγοι για τους οποίους το όνομά του παραμένει στον κατάλογο και καλείται να υποβάλει τις παρατηρήσεις του (συνοδευόμενες από τυχόν αποδεικτικά στοιχεία) εντός ενός μηνός.

Το Συμβούλιο θα εξετάσει την αντίδραση του κ. Fahas, εφόσον του υποβληθεί εντός της ως άνω προθεσμίας, προτού λάβει την τελική απόφαση για το αν θα εξακολουθήσει να τον περιλαμβάνει στον κατάλογο ή όχι.

ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ**Αντιντάμπινγκ - Πενταερυθριτόλη - Κίνα, Ρωσία, Τουρκία, Ουκρανία και ΗΠΑ**

Το Συμβούλιο συμφώνησε για την έκδοση απόφασης της Επιτροπής για την περάτωση της διαδικασίας αντιντάμπινγκ σχετικά με τις εισαγωγές πενταερυθριτόλης καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, Ρωσίας, Τουρκίας, Ουκρανίας και Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής (7110/07 ADD 2).

ΦΟΡΟΛΟΓΙΑ**ΦΠΑ - Παρέκκλιση για το ΗΒ όσον αφορά τα ηλεκτρονικά είδη - Μηχανισμός αντιστροφής της επιβάρυνσης**

Το Συμβούλιο κατέληξε σε πολιτική συμφωνία επί σχεδίου απόφασης που επιτρέπει στο Ηνωμένο Βασίλειο να παρεκκλίνει από το άρθρο 21, πρώτη παράγραφος, στοιχείο (α) της οδηγίας 77/388/ΕΟΚ προκειμένου να εφαρμόσει προσωρινό αντίστροφο σύστημα για την επιβάρυνση του φόρου προστιθέμενης αξίας στην παροχή κινητών τηλεφώνων και συσκευών ολοκληρωμένων ηλεκτρονικών κυκλωμάτων (7383/07).

Η πρόταση αποσκοπεί να απαντήσει σε αίτημα του ΗΒ για τριετή παρέκκλιση με σκοπό να καταπολεμήσει την απάτη που συνδέεται με τον ΦΠΑ στις πωλήσεις ορισμένων ηλεκτρονικών ειδών. Ενώ βάσει των συνήθων κανόνων περί ΦΠΑ, ο υπόχρεος του φόρου προστιθέμενης αξίας που παραδίδει τα αγαθά είναι ο υποκείμενος στον φόρο, το ΗΒ ζήτησε να καθίσταται υπόχρεος του φόρου ο υποκείμενος στον φόρο στον οποίο παραδίδονται τα εν λόγω αγαθά. Το άρθρο 27 της οδηγίας 77/388/ΕΟΚ επιτρέπει στα κράτη μέλη να ζητούν παρόμοιες παρεκκλίσεις εφόσον τα μέτρα αποσκοπούν στην καταπολέμηση της απάτης.

Το Συμβούλιο συμφώνησε επί κειμένου που θα περιορίζει την παρέκκλιση για το ΗΒ έως τις 31 Μαρτίου 2009 όσον αφορά την εφαρμογή του συστήματος αντιστροφής της επιβάρυνσης, το οποίο θα εφαρμοσθεί σε δύο μόνο κατηγορίες προϊόντων (κινητά τηλέφωνα και συσκευές ολοκληρωμένων κυκλωμάτων) και σε παραδόσεις των ως άνω προϊόντων αξίας άνω των 5000 στερλινών.

ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ

ΕΒΔΟΜΗ ΣΥΝΟΔΟΣ ΤΟΥ ΦΟΡΟΥΜ ΤΩΝ ΗΝΩΜΕΝΩΝ ΕΘΝΩΝ ΓΙΑ ΤΑ ΔΑΣΗ (UNFF 7)- Συμπεράσματα του Συμβουλίου

Το Συμβούλιο ενέκρινε τα κάτωθι συμπεράσματα :

«ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

1. ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΟΝΤΑΣ τα παλαιότερα συμπεράσματά του σχετικά με το διεθνή διάλογο για τη δασική πολιτική, συμπεριλαμβανομένων των συμπερασμάτων του Συμβουλίου που εγκρίθηκαν στις 26 Απριλίου 2005 σχετικά με το μέλλον της Διεθνούς Ρύθμισης για τα Δάση (IAF), που συνίσταται στο Φόρουμ των Ηνωμένων Εθνών για τα Δάση (UNFF) και τη Σύμπραξη Συνεργασίας για τα Δάση (CPF)·
2. ΕΠΙΒΕΒΑΙΩΝΟΝΤΑΣ τη σταθερή του προσήλωση στην αειφόρο διαχείριση των δασών (SFM) και ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΟΝΤΑΣ τη σημαντική δυναμική της συμβολή στην αειφόρο ανάπτυξη, την εξάλειψη της φτώχειας και την επίτευξη των διεθνώς συμφωνημένων αναπτυξιακών στόχων, μεταξύ άλλων των αναπτυξιακών στόχων της χιλιετίας, καθώς και στην καταπολέμηση της αλλαγής του κλίματος, της απερίμωσης και της απώλειας βιοποικιλότητας·

3. ΤΟΝΙΖΟΝΤΑΣ ότι χρειάζονται συνεχείς προσπάθειες για την ενίσχυση της διεθνούς συνεργασίας και δράσης σε όλα τα επίπεδα, προκειμένου να καταπολεμηθεί η συνεχιζόμενη αποδάσωση και υποβάθμιση των δασών ανά την υφήλιο, μεταξύ άλλων με την εκμετάλλευση συνεργιών και τη διευκόλυνση ενεργητικής συνεργασίας και συντονισμού με άλλες συμβάσεις, συμφωνίες και διαδικασίες σχετικές με τα δάση·
4. ΕΠΙΧΕΙΡΩΝΤΑΣ την πεποίθησή του ότι μια διεθνής νομική πράξη θα ήταν το πλέον κατάλληλο μέσο για την εξασφάλιση μιας συνεκτικής παγκόσμιας προσέγγισης της αειφόρου διαχείρισης των δασών·
5. ΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΣ ΥΠΟΨΗ τα αποτελέσματα της έκτης συνόδου του Φόρουμ των Ηνωμένων Εθνών για τα Δάση 2006 (UNFF6) που παρατίθενται στο ψήφισμα 2006/49 του Οικονομικού και Κοινωνικού Συμβουλίου (ECOSOC) και ειδικότερα τις αποφάσεις να αναληφθούν εργασίες με σκοπό την επίτευξη τεσσάρων παγκόσμιων στόχων για τα δάση μέχρι το 2015, να συναφθεί και να εγκριθεί κατά την επόμενη σύνοδο (UNFF7) μια νομικώς μη δεσμευτική πράξη για όλους τους τύπους δασών με σκοπό την υλοποίηση αυτών των στόχων και την ενίσχυση της προς τούτο πολιτικής δέσμευσης, και να επανεξετασθεί η Διεθνής Ρύθμιση για τα Δάση (IAF) το 2015, συμπεριλαμβανομένης της επιλογής μιας νομικώς δεσμευτικής πράξης·
6. ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΟΝΤΑΣ ότι είναι ανάγκη η UNFF 7 να εγκρίνει ένα πολυετές πρόγραμμα εργασιών για την καθοδήγηση των δραστηριοτήτων του Φόρουμ μέχρι το 2015 και των δραστηριοτήτων της ευρύτερης IAF στο πλαίσιο της επιδίωξης των τεσσάρων παγκόσμιων στόχων για τα δάση και της εφαρμογής της νομικώς μη δεσμευτικής πράξης·
7. ΒΕΒΑΙΩΝΕΙ ότι η νομικώς μη δεσμευτική πράξη πρέπει να προσδίδει πραγματική πρόσθετη αξία σε υφιστάμενες συμφωνίες και ψηφίσματα του Οικονομικού και Κοινωνικού Συμβουλίου (ECOSOC), προωθώντας και εφαρμόζοντας με συνοχή την αειφόρο διαχείριση των δασών, ιδίως με :
 - σαφείς και αξιόπιστες δεσμεύσεις εθνικού και διεθνούς επιπέδου για την επίτευξη των τεσσάρων παγκόσμιων στόχων σχετικά με τα δάση,
 - διαδικασία διευκόλυνσης και διαλόγου κατ' αίτηση ενός μέλους του UNFF για την ενίσχυση της εφαρμογής της νομικώς μη δεσμευτικής πράξης σε εθνικό επίπεδο,

- περαιτέρω επεξεργασία του πλαισίου αρχών της αειφόρου διαχείρισης των δασών σε παγκόσμιο επίπεδο,
 - καλύτερη προώθηση της εκπόνησης και εφαρμογής εθνικών δασικών προγραμμάτων ή άλλων δασικών στρατηγικών,
 - ενίσχυση της διεπαφής επιστήμης/πολιτικής·
8. Αναγνωρίζοντας την καθολική συμμετοχή στο UNFF και την έγκριση της νομικώς μη δεσμευτικής πράξης από τη Γενική Συνέλευση των ΗΕ, ΕΧΕΙ ΤΗΝ ΑΠΟΨΗ ότι στην πράξη αυτή πρέπει να ενσωματωθεί κατάλληλος μηχανισμός που να καταδεικνύει τη δέσμευση για την επίτευξη των στόχων της προκειμένου να ενισχυθούν οι πολιτικές δεσμεύσεις τόσο σε εθνικό όσο και σε διεθνές επίπεδο·
9. ΤΟΝΙΖΕΙ ότι η ΕΕ είναι προσηλωμένη στην αρχή της ίδιας ευθύνης όσον αφορά τις αναπτυξιακές στρατηγικές και προγράμματα των χωρών εταίρων·
10. ΕΧΕΙ ΕΠΙΓΝΩΣΗ της διαρκούς ανάγκης να ενισχύονται και να προσαρμόζονται οι χρηματοδοτικοί πόροι στήριξης της αειφόρου διαχείρισης των δασών (SFM) και ΤΟΝΙΖΕΙ εν προκειμένω ότι η δημιουργία περιβάλλοντος που θα ευνοεί τη χρηματοδότηση της SFM και την ένταξή της μεταξύ των προτεραιοτήτων των στρατηγικών για τη μείωση της φτώχειας, καθώς και άλλων οριζόντιων στρατηγικών, είναι απαραίτητη προϋπόθεση για την υλοποίηση της SFM·
11. ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΕΙ ότι για να έχει πρόσθετη αξία η νομικώς μη δεσμευτική πράξη, όπως περιγράφεται ανωτέρω, θα απαιτηθεί επίσης η ανάπτυξη νέων μηχανισμών και καινοτόμων τρόπων αποτελεσματικής χρηματοδότησης της SFM από όλες τις πηγές·
12. ΕΚΤΙΜΑ ότι χρειάζεται περαιτέρω συντονισμός της διεθνούς και της κρατικής χρηματοδότησης για τα δάση και ότι η UNFF 7 θα πρέπει να καλέσει το Παγκόσμιο Ταμείο Προστασίας του Περιβάλλοντος (GEF), την Παγκόσμια Τράπεζα και άλλα χρηματοπιστωτικά ιδρύματα και μηχανισμούς να υποβάλουν σχετικές προτάσεις·

13. Στη συνάρτηση αυτή, ΣΗΜΕΙΩΝΕΙ με ικανοποίηση την τρέχουσα αξιολόγηση της χρηματοδότησης της SFM στο πλαίσιο της επανεξέτασης των στρατηγικών του Παγκόσμιου Ταμείου Προστασίας του Περιβάλλοντος (GEF) σχετικά με συγκεκριμένους τομείς·
14. ΣΗΜΕΙΩΝΕΙ ότι η νομικώς μη δεσμευτική πράξη θα πρέπει να ορίζει σαφώς τον ρόλο και τις λειτουργίες του UNFF ως διακυβερνητικού φόρουμ για την πράξη αυτή·
15. ΤΟΝΙΖΕΙ ότι στο πλαίσιο του πολυετούς προγράμματος εργασιών του UNFF μέχρι το 2015 θα πρέπει, βάσει του βασικού στόχου και των κύριων λειτουργιών της υφιστάμενης Διεθνούς Ρύθμισης για τα Δάση (IAF), να εξετάζονται οι τέσσερις παγκόσμιοι στόχοι για τα δάση και η εφαρμογή της νομικώς μη δεσμευτικής πράξης·
16. ΣΥΝΙΣΤΑ στο πλαίσιο αυτού του πολυετούς προγράμματος εργασιών να μελετώνται μερικά συγκεκριμένα ζητήματα ως πολιτικά σημαντικές συμβολές στον συνεχιζόμενο εντός και εκτός του δασοκομικού τομέα διάλογο για τα δάση, να ενισχυθεί η διεπαφή μεταξύ του UNFF, αφενός, και αφετέρου των περιφερειών, μειζόνων ομάδων και της επιστημονικής κοινότητας, και συγχρόνως να διατηρείται η αναγκαία ευελιξία ώστε να αντιμετωπίζονται προβλήματα που προκύπτουν στην πορεία·
17. ΤΟΝΙΖΕΙ επ' αυτού ότι το πολυετές πρόγραμμα εργασιών θα πρέπει να αξιοποιήσει συνέργειες και να διευκολύνει την ενεργό συνεργασία και τον συντονισμό με άλλες συμβάσεις, συμφωνίες και διαδικασίες που αφορούν τα δάση.»

ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ

Συμφωνία για τις αεροπορικές υπηρεσίες με τη Μαλαισία

Το Συμβούλιο εξέδωσε αναθεωρημένη απόφαση για την υπογραφή και την προσωρινή εφαρμογή της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Μαλαισίας σχετικά με ορισμένες πτυχές των αεροπορικών υπηρεσιών.

Ως συνέπεια της προσχώρησης της Βουλγαρίας και της Ρουμανίας στην ΕΕ την 1η Ιανουαρίου 2007, το σχέδιο συμφωνίας τροποποιήθηκε ούτως ώστε να περιληφθούν αναφορές στις σχετικές διμερείς συμφωνίες μεταξύ της Μαλαισίας και των δύο νέων κρατών μελών.

Η συμφωνία είναι αποτέλεσμα διαπραγματεύσεων δυνάμει εντολής, βάσει της οποίας η Επιτροπή δύναται να διεξαγάγει διαπραγματεύσεις με οποιαδήποτε τρίτη χώρα προκειμένου να εναρμονίσει τις υφιστάμενες διμερείς συμφωνίες αεροπορικών υπηρεσιών μεταξύ των κρατών μελών και της συγκεκριμένης χώρας, με το κοινοτικό δίκαιο.

Η συμφωνία θα υπογραφεί στις 22 Μαρτίου στο περιθώριο του Συμβουλίου Μεταφορών, Τηλεπικοινωνιών και Ενέργειας.

ΤΕΛΩΝΕΙΑΚΗ ΕΝΩΣΗ

Οθόνες απεικόνισης - Αναστολή δασμών

Το Συμβούλιο εξέδωσε κανονισμό για την παράταση κατά δύο έτη της αναστολής των δασμών για ορισμένους τύπους οθονών απεικόνισης (6215/07).

Ο κανονισμός, ο οποίος έχει αναδρομική ισχύ από 1ης Ιανουαρίου 2007, αποσκοπεί στο να συνεχίσει να εξασφαλίζει την ορθολογική ανάπτυξη της παραγωγής και αύξηση της κατανάλωσης στο εσωτερικό της Κοινότητας ορισμένων τύπων οθονών απεικόνισης, καθώς και στην προώθηση της εμπορίας τους μεταξύ της ΕΕ και τρίτων χωρών.

ΕΡΕΥΝΑ

Πρόγραμμα ITER για την πυρηνική σύντηξη - Ευρωπαϊκή Κοινή Επιχείρηση

Το Συμβούλιο ενέκρινε συμπεράσματα λαμβάνοντας υπόψη τη συμφωνία μεταξύ Κοινοβουλίου και Επιτροπής όσον αφορά τα μέτρα δημοσιονομικής διαχείρισης που θα εφαρμοσθούν στη μελλοντική κοινή επιχείρηση για τον ITER (7155/07).

Δυνάμει της συμφωνίας, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο θα είναι υπεύθυνο για την απαλλαγή από την εκτέλεση του προϋπολογισμού της κοινής επιχείρησης για τον ITER.

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο δέχθηκαν την κοινοτική συνεισφορά στον ITER η οποία απορρέει από το 7ο Πρόγραμμα Πλαίσιο για την Ευρατόμ (986 εκατομμ. ευρώ¹ για την περίοδο 2007-2011 ως ανώτατο όριο) όπως πρότεινε η Επιτροπή. Σημειώνεται ότι το έργο ITER έχει σχεδιαστεί για να συνεχισθεί πολύ πέραν του έτους 2011 και ότι είναι ανάγκη να συνεχίσει έως το 2041, ενώ τα αντίστοιχα ποσά για τα έτη 2012 και 2013 έχουν προβλεφθεί στον δημοσιονομικό προγραμματισμό. Η μελλοντική χρηματοδότηση θα αποτελέσει τμήμα των διαπραγματεύσεων για το επόμενο δημοσιονομικό πλαίσιο.

Η κοινή επιχείρηση, η οποία θα εδρεύει στη Βαρκελώνη (Ισπανία), θα διαχειρίζεται τη χρηματοδοτική συνεισφορά της ΕΕ στον διεθνή οργανισμό ITER.

ΔΙΑΦΑΝΕΙΑ

Πρόσβαση του κοινού στα έγγραφα

Το Συμβούλιο ενέκρινε :

- την απάντηση στην επιβεβαιωτική αίτηση αριθ. 04/c/01/07 του κ. Aurel SARI (5032/07),
- την απάντηση στην επιβεβαιωτική αίτηση της κας Ellen GEVERS αριθ. 05/c/01/07, με αρνητική ψήφο της δανικής και της σουηδικής αντιπροσωπείας (5958/07 + COR 1 (da)),
- την απάντηση στην επιβεβαιωτική αίτηση αριθ. 06/c/01/07, με αρνητική ψήφο της βελγικής, της δανικής, της φινλανδικής και της σουηδικής αντιπροσωπείας (6025/07).

¹ Επί συνόλου 1.290 εκατομμ. ευρώ ενδεικτικής συνεισφοράς του προϋπολογισμού ΕΕ στην κοινή επιχείρηση για τον ITER και την ανάπτυξη της πυρηνικής σύντηξης.

ΔΙΟΡΙΣΜΟΙ

Επιτροπή των Περιφερειών

Το Συμβούλιο εξέδωσε αποφάσεις για το διορισμό μελών της Επιτροπής των Περιφερειών (6544/2/07, 6549/07) για το υπόλοιπο της θητείας, η οποία λήγει στις 25 Ιανουαρίου 2010:

α) ως τακτικού μέλους :

του κ. Guido MILANA, Consigliere comunale di Olevano Romano, σε αντικατάσταση του κ. Guido MILANA, Consiglio provinciale di Roma,

β) ως αναπληρωματικών μελών:

του κ. Francesco SCOMA, Consigliere dell'Assemblea regionale siciliana, σε αντικατάσταση του κ. Salvatore CUFFARO,

του κ. Graziano MILIA, Presidente della Provincia di Cagliari σε αντικατάσταση του κ. Giovanni MASTROCINQUE,

του κ. Bas VERKERK, burgemeester van Delft, σε αντικατάσταση της κας Pauline KRIKKE.
